

PCT

Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO nach dem PCT – Anhang C

1. Gemäß Artikel 11 (2) der Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO nach dem PCT¹ wurde Anhang C, Teil II Absätze 3 und 5 der Vereinbarung mit Wirkung vom **1. April 2017** geändert. Nachstehend wird die geänderte Fassung von Teil II bekannt gemacht.

Anhang C

Gebühren und Kosten

Teil II. Bedingungen und Umfang der Rückerstattung oder Ermäßigung von Gebühren

(1) Versehentlich, grundlos oder zuviel entrichtete Gebührenbeträge gemäß Teil I werden zurückerstattet.

(2) Wird die internationale Anmeldung vor Beginn der internationalen Recherche zurückgenommen oder gilt sie gemäß Artikel 14 Absatz 1, 3 oder 4 vor Beginn der internationalen Recherche als zurückgenommen, so wird die entrichtete Recherchegebühr auf Antrag ganz zurückerstattet.

(3) Stützt sich die Behörde auf eine frühere Recherche, die sie zu einer Anmeldung durchgeführt hat, deren Priorität für die internationale Anmeldung beansprucht wird, so wird die Recherchegebühr, je nachdem, wie weit sich die Behörde bei der Durchführung der internationalen Recherche und sonstiger ihr übertragener Aufgaben auf die frühere Recherche stützen kann, in der Höhe zurückerstattet, die in einer in der Gazette veröffentlichten Mitteilung der Behörde an das Internationale Büro genannt ist.

(4) In den in Regel 58.3 vorgesehenen Fällen wird die für die vorläufige Prüfung entrichtete Gebühr ganz zurückerstattet.

(5) Wird die internationale Anmeldung oder der Antrag auf internationale vorläufige Prüfung vor Beginn der internationalen vorläufigen Prüfung zurückgenommen, so wird die für die vorläufige Prüfung entrichtete Gebühr ganz zurückerstattet.

¹ ABI. EPA 2010, 304; ABI. EPA 2014, A117; ABI. EPA 2016, A30.

PCT

Agreement between the EPO and WIPO under the PCT - Annex C

1. Pursuant to Article 11(2) of the Agreement between the EPO and WIPO under the PCT,¹ paragraphs 3 and 5 of Part II of Annex C to the agreement have been amended with effect from **1 April 2017**. The complete text of Part II as amended is published below.

Annex C

Fees and Charges

Part II. Conditions for and Extent of Refunds or Reductions of Fees

(1) Any amount paid by mistake, without cause, or in excess of the amount due, for fees indicated in Part I shall be refunded.

(2) Where the international application is withdrawn or considered withdrawn, under Article 14(1), (3) or (4), before the start of the international search, the amount of the search fee paid shall, upon request, be fully refunded.

(3) Where the Authority benefits from an earlier search already made by the Authority on an application whose priority is claimed for the international application and depending upon the extent to which the Authority benefits from the earlier search in carrying out the international search and any other task entrusted to it, the search fee paid shall be refunded, to the extent provided for in a communication from the Authority to the International Bureau and published in the Gazette.

(4) In the cases provided for under Rule 58.3, the amount of the preliminary examination fee paid shall be fully refunded.

(5) Where the international application or the demand is withdrawn before the start of the international preliminary examination, the amount of the preliminary examination fee paid shall be fully refunded.

¹ OJ EPO 2010, 304; OJ EPO 2014, A117; OJ EPO 2016, A30.

PCT

Accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT – Annexe C

1. Conformément à l'article 11(2) de l'accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT,¹ les paragraphes 3 et 5 de la partie II de l'annexe C de l'accord ont été modifiés avec effet au **1^{er} avril 2017**. Le texte complet de la partie II telle que modifiée est reproduit ci-dessous.

Annexe C

Taxes et droits

Partie II. Conditions et limites des remboursements ou des réductions de taxes

1) Toute somme payée par erreur, sans raison ou en excédent par rapport au montant dû au titre des taxes indiquées dans la partie I est remboursée.

2) Lorsque la demande internationale est retirée ou considérée comme retirée en vertu de l'article 14.1), 3) ou 4) avant le début de la recherche internationale, le montant de la taxe de recherche qui a été acquitté est intégralement remboursé sur requête.

3) Lorsque l'Administration peut utiliser une recherche antérieure que l'Administration a déjà effectuée pour une demande dont la priorité est revendiquée pour la demande internationale et selon la mesure dans laquelle l'Administration tire parti de cette recherche antérieure lorsqu'elle effectue la recherche internationale et toute autre tâche qui lui est confiée, la taxe de recherche est remboursée selon des conditions stipulées dans une communication adressée par l'Administration au Bureau international et publiées dans la Gazette.

4) Dans les cas prévus à la règle 58.3, le montant de la taxe d'examen préliminaire qui a été acquitté est intégralement remboursé.

5) Lorsque la demande internationale ou la demande d'examen préliminaire international est retirée avant le début de l'examen préliminaire international, le montant de la taxe d'examen préliminaire qui a été acquitté est intégralement remboursé.

¹ JO OEB 2010, 304 ; JO OEB 2014, A117 ; JO OEB 2016, A30.

(6) Die Behörde kann weitere Rückerstattungen der Gebühr für die internationale vorläufige Prüfung vorsehen, wobei sie die Bedingungen und den Umfang selbst festlegt.

(7) Die Behörde erstattet die Gebühr für die ergänzende Recherche zurück, wenn der Antrag auf eine ergänzende Recherche gemäß Regel 45*bis*.5 Absatz g als nicht gestellt gilt, bevor sie die ergänzende internationale Recherche nach Regel 45*bis*.5 Absatz a begonnen hat.

(8) Die Behörde erstattet die Gebühr für die ergänzende Recherche zurück, wenn ihr nach Eingang der in Regel 45*bis*.4 Absatz e Ziffern i bis iv genannten Unterlagen, aber bevor sie die ergänzende internationale Recherche nach Regel 45*bis*.5 Absatz a begonnen hat, mitgeteilt wird, dass die internationale Anmeldung oder der Antrag auf eine ergänzende Recherche zurückgenommen wurde.

2. Teil II Absatz 3 wird dahin gehend geändert, dass die Bezugnahme auf von privater Seite in Auftrag gegebene "Standardrecherchen" gestrichen wird, weil das EPA solche Recherchen nicht mehr durchführt.

3. Teil II Absatz 5 wird dahin gehend geändert, dass der Prozentsatz für die Rückerstattung der Gebühr für die vorläufige Prüfung in Fällen, in denen die internationale Anmeldung oder der Antrag auf internationale vorläufige Prüfung vor Beginn der internationalen vorläufigen Prüfung zurückgenommen wird, von 75 % auf 100 % erhöht wird. Der geänderte Absatz 5 findet auf alle Erstattungen der Gebühr für die vorläufige Prüfung Anwendung, die das EPA ab dem 1. April 2017 vornimmt.

(6) The Authority may provide further refunds of the international preliminary examination fee under the conditions and to the extent laid down by it.

(7) The Authority shall refund the supplementary search fee if, before it has started the supplementary international search in accordance with Rule 45*bis*.5(a), the supplementary search request is considered not to have been submitted under Rule 45*bis*.5(g).

(8) The Authority shall refund the supplementary search fee if, after receipt of the documents specified in Rule 45*bis*.4(e)(i) to (iv), but before it has started the supplementary international search in accordance with Rule 45*bis*.5(a), it is notified of the withdrawal of the international application or the supplementary search request.

2. As a result of the amendment to paragraph 3 of Part II, the reference to privately commissioned "standard" searches has been deleted because such searches are no longer performed by the EPO.

3. As a result of the amendment to paragraph 5 of Part II, the rate at which the preliminary examination fee is refunded if the international application or the demand for international preliminary examination is withdrawn before the start of the international preliminary examination has been increased from 75% to 100%. Paragraph 5 as amended applies to all refunds of the preliminary examination fee made by the EPO on or after 1 April 2017.

6) L'Administration peut prévoir d'autres remboursements de la taxe d'examen préliminaire international aux conditions et dans les limites qu'elle aura arrêtées.

7) L'Administration rembourse la taxe de recherche supplémentaire si, avant qu'elle ait commencé la recherche internationale supplémentaire conformément à la règle 45*bis*.5.a), la demande de recherche supplémentaire est réputée n'avoir pas été présentée en application de la règle 45*bis*.5.g).

8) L'Administration rembourse la taxe de recherche supplémentaire si, après réception des documents indiqués à la règle 45*bis*.4.e)i) à iv), mais avant de commencer la recherche internationale supplémentaire conformément à la règle 45*bis*.5.a), elle reçoit notification du retrait de la demande internationale ou de la demande de recherche supplémentaire.

2. Par modification du paragraphe 3 de la partie II, la référence aux recherches "standards" demandées à titre privé a été supprimée, car ces recherches ne sont plus effectuées par l'OEB.

3. Par modification du paragraphe 5 de la partie II, le taux auquel la taxe d'examen préliminaire est remboursée lorsque la demande internationale ou la demande d'examen préliminaire international est retirée avant le début de l'examen préliminaire international a été porté de 75 % à 100 %. Le paragraphe 5 tel que modifié s'applique à tous les remboursements de la taxe d'examen préliminaire effectués par l'OEB à compter du 1^{er} avril 2017.